

73.siyosiyo (二) [Lawa][88.1.25]

這首歌是幾乎每個部落都會唱的跳舞歌，也經常被放在一連串的舞蹈組曲之中，同時也是以輪唱方式來表現。最特別的就是第一句歌詞一定是『siyo siyo si』，同時，『um mekay ibay』也經常出現在這首歌裡，根據所探訪耆老的說法，是指『我們來活動活動筋骨』，也可以說成『我們來跳舞吧！』的意思，可說是相當古老的語言，也因此原來的意思已經難以考察。

[歌詞與翻譯]

- 1.siyosiyo si
(跳舞的前奏)
- 2.um-mekay ibay
[我們來跳舞]
- 3.siyosiyo si
- 4.um-tara hiya
[在哪兒等著]
- 5.siyosiyo si
- 6.um-lebienu
[輕快的跳]
- 7.siyosiyo si
- 8.um-mekay ibay
[來跳舞]
- 9.siyosiyo si
- 10.sama luexan
[漂亮的小姐]
- 11.siyosiyo si
- 12.um dosu desun
[(將她)帶著跳]
- 13.siyosiyo si